



## *Treaty Series*

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2393

2006

I. Nos. 43201--43218

## *Recueil des Traités*

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

UNITED NATIONS • NATIONS UNIES



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2393

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2008

Copyright © United Nations 2008  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2008  
tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements  
registered in November 2006  
Nos. 43201 to 43218*

**No. 43201. Republic of Korea and Germany:**

- Air Transport Agreement between the Republic of Korea and the Federal Republic of Germany. Bonn, 7 March 1995 ..... 3

**No. 43202. Germany and Namibia:**

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Namibia concerning technical cooperation in the project "Promotion of a Vocational Training Centre in Windhoek". Windhoek, 17 May 1995 and 29 June 1995 ..... 53

**No. 43203. Germany and Senegal:**

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Senegal concerning technical cooperation in the project "Integrated Resource Protection Production Systems in Mid-Casamance". Dakar, 21 July 1997 and 15 December 1997 ..... 55

**No. 43204. Republic of Korea and Canada:**

- Agreement on social security between the Government of the Republic of Korea and the Government of Canada (with protocol). Seoul, 10 January 1997 .... 57

**No. 43205. Republic of Korea and Chile:**

- Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Chile on the abolition of visa requirements for holders of diplomatic, official and special passports. Santiago, 28 August 1995 ..... 97

**No. 43206. Republic of Korea and Honduras:**

- Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Honduras for the promotion and protection of investments. Tegucigalpa, 24 October 2000 ..... 109

**No. 43207. Republic of Korea and Hong Kong Special Administrative Region  
(under authorization by the Government of China) :**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China concerning mutual legal assistance in criminal matters. Hong Kong, 17 November 1998 ..... 145

**No. 43208. Republic of Korea and Honduras:**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Honduras concerning loans from the Economic Development Cooperation Fund. Tegucigalpa, 25 July 2000 ..... 191

**No. 43209. Republic of Korea and Honduras:**

Arrangement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Honduras concerning a loan from the Economic Development Cooperation Fund. Tegucigalpa, 25 July 2000 ..... 193

**No. 43210. Republic of Korea and China:**

Treaty between the Republic of Korea and the People's Republic of China on mutual judicial assistance in criminal matters. Beijing, 12 November 1998 195

**No. 43211. Republic of Korea and China:**

Arrangement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the People's Republic of China concerning a loan from the Economic Development Cooperation Fund. Beijing, 27 December 1999 ... 245

**No. 43212. Republic of Korea and Canada:**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of Canada on the production of the Bell Helicopter Textron Canada Model 427 Helicopter. Ottawa, 4 June 2001 ..... 247

**No. 43213. Republic of Korea and China:**

Agreement on the simplification of visa procedures and the issuance of multiple entry visas between the Government of the Republic of Korea and the Government of the People's Republic of China. Beijing, 12 November 1998 261

**No. 43214. Republic of Korea and Indonesia:**

Arrangement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Indonesia concerning a loan from the Economic Development Cooperation Fund. Jakarta, 8 January 1998 ..... 277